



## Vischnaunca da Schluein

Via Veglia 11, 7151 Schluein GR

Tel: 081 925 36 04 / Internet: [www.schluein.ch](http://www.schluein.ch)

Fax: 081 925 41 68 / E-Mail: [info@schluein.ch](mailto:info@schluein.ch)

---

### Filiala AVS Schluein

#### Reducziun individuala dallas premias (IPV) 2017

Persunas e famiglias che vivan en relaziuns economicas pli modestas san dumandar sut certas cundiziuns contribuziuns vid las premias dalla segirada da malsauns fundamentala.

#### Termin d'annunzia

Annunzias novas e damondas per ina calculaziun nova han da succeder tochen sil pli tard ils 31 da december digl onn current cullas modalitads usitadas. Ils formulars d'annunzia san ins retrer duront las uras da spurtegl tier la filiala dall'AVS sin canzlia communal. Els san era vegnir scargai dalla reit electronica dall'AVS Grischun sut [www.svg.gr.ch](http://www.svg.gr.ch).

#### Sclariments

Per sclariments stat la filiala dall'AVS ni l'Assicuranza sociala dil Grischun SVA bugen a Vossa disposiziun.

Schluein, ils 24 da november 2017

Administraziun communal Schluein

### AHV-Zweigstelle Schluein

#### Individuelle Prämienverbilligung (IPV) 2017

Personen und Familien in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen können unter bestimmten Voraussetzungen Beiträge an die Prämien der obligatorischen Krankenpflege-Grundversicherung beantragen.

#### Meldefrist

Neuanmeldungen und Anträge für eine Neuberechnung müssen bis spätestens 31. Dezember des laufenden Jahres auf der Gemeindeverwaltung eingereicht werden. Die Formulare können bei der AHV-Zweigstelle während den Öffnungszeiten bezogen werden, oder auf der Website der SVA Graubünden [www.sva.gr.ch](http://www.sva.gr.ch) heruntergeladen werden.

#### Auskünfte

Bei Fragen steht Ihnen die AHV- Zweigstelle oder die SVA Graubünden gerne zur Verfügung.

Schluein, 24. November 2017

Gemeindeverwaltung Schluein